

23. Oktober 2020 30. Jahrgang 19/2020



Gemeinde-Anzeiger

Dachsen

Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinde Dachsen,
Mitteilungsblatt der Dorf-
vereine und der Einwohner

Tel. 052 647 60 60
Fax 052 647 60 65
www.dachsen.ch

Ablesen der Wasserzähler 2020

Die diesjährige Ablesung der Wasserzähler erfolgt ab November 2020. Unser Brunnenmeister Markus Greutmann wird die bereits installierten Funkuhren elektronisch ablesen. Bei den Liegenschaften, bei welchen der Wechsel auf die neue Technologie noch nicht stattgefunden hat und noch die herkömmlichen Wasseruhren installiert sind, wird Markus Greutmann (oder evtl. der Stellvertreter Peter Hintermann) persönlich vorbeikommen und bei Abwesenheit einen Zählerstands-Meldezettel hinterlegen. Für Ihre Mitarbeit bedanken wir uns ganz herzlich.

Die Kehrrichtgrundgebühr wird wie im 2019 separat in Rechnung gestellt werden. Somit erhalten Sie bis Dezember 2020 zwei Rechnungen: Die Wasser- und Abwasserrechnung sowie die Kehrrichtgrundgebühr.

Bei allfälligen Fragen stehen Ihnen der Brunnenmeister Markus Greutmann (079 242 12 06) oder die Abteilung Finanzen, zuständig für die Gebührenrechnungen (052 647 60 70), zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung

Inhalt

Ablesen der Wasserzähler	1
Altpapiersammlung	1
Häckseltour	2
Kinderkrippe KIMI	2
Eröffnung neuer Entsorgungsplatz	3
Vorstellung des Verwaltungsteams	4
Dachsemer Wanderung	6
Räbeliechli-Umzug	6
Veranstaltungskalender	12
Redaktionsschluss Gemeinde-Anzeiger	12
Sprechstunde des Gemeindepräsidenten	12

Altpapiersammlung der Primarschule Dachsen, Dienstag, 3.11.2020

Stellen Sie bitte die Papierbündel bis 8:00 gut sichtbar an den Strassenrand. Wir sind gegenüber unserem Abnehmer verpflichtet, kein verunreinigtes Papier zu sammeln. Ihre Bündel müssen wir umladen.

Bitte beachten Sie deshalb, dass wir Ihr Altpapier nur mitnehmen können, wenn:

- die Bündel gut gebunden sind (Bitte feste Schnur verwenden)
- die Bündel nicht zu schwer sind (Höhe bis 20 cm)
- kein Karton, kein Plastik oder anderer Abfall in den Bündeln ist (Verschweisste Zeitschriften bitte auspacken. Von Büchern den Deckel entfernen.)
- das Papier nicht in Säcke verpackt ist.

*Herzlichen Dank
Primarschule Dachsen*

Impressum

Redaktion, Anzeigenverwaltung, Layout und Verteilung Politische Gemeinde Dachsen
Druck Kuhn-Druck AG, Neuhausen am Rheinfall



Häckseltour vom Dienstag, 27. Oktober 2020

Ein von der Gemeinde beauftragter Unternehmer häckseln bei Ihrer Liegenschaft das bereitgestellte Material.

- Äste können bis zu einem maximalen Durchmesser von 15 cm verarbeitet werden.
- Baum- und Strauchschnitt in gleicher Richtung aufschichten, dicker Teil in Fahrtrichtung, Feinholz gebündelt am Strassenrand. Keine Wurzelstöcke.
- Arbeiten über 15 Minuten werden in Rechnung gestellt.

Bitte das Häckselgut ab 7.00 Uhr an der Strasse bereit halten.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Das Häckselgut wird, falls gewünscht, abgeführt.

Kontakt: Markus Greutmann

E-Mail: werkhof@dachsen.ch

Materialien: Häckselgut

Das Bauamt

Kinderkrippe KIMI

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Dachsen

Es freut uns, dass wir Ihnen in unserem Dorf nun seit zwei Jahren einen Hort mit Mittagstisch und seit August 2019 eine Krippe als Betreuungsmöglichkeit für Ihre Kinder bieten können. Mit der Kinderkrippe KIMI Dachsen in unserer Gemeinde geben wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre Kinder von drei Monaten bis zum Ende der Primarschule in verschiedenen Betreuungsmodulen von einem motivierten, aufgestellten und herzlichen Team aus der Region betreuen zu lassen.

Die Zufriedenheit und individuelle Entwicklung des Kindes steht im Vordergrund. Die Kinder verbringen ihre Zeit in einer familiären Umgebung, bei der das Gefühl von Geborgenheit und Vertrauen entstehen kann.

Die Öffnungszeiten der Krippe, des Mittagstisches und des Hortes sind von Montag bis Freitag von 07:00 bis 18:00 Uhr. In den Schulferien dürfen alle Kindergärten- und Schulkinder den ganzen Tag den Hort besuchen. Für die Kinder wird in dieser Zeit ein Ferienprogramm mit speziellen Angeboten zusammengestellt.

Die Räumlichkeiten der Kinderkrippe KIMI Dachsen, ehemals Steinboden Kindergarten, sind hell und gross. Sogar ein Gumpizimmer, in welchem sich die Kinder austoben können, ist vorhanden. Nicht zu vergessen ist der grosse Garten, der täglich genutzt wird. Mit einem Spielplatz, einer grossen Wiese, einem Pingpong-tisch und einem kleinen Gemüsegarten ist für Jedermann etwas dabei.

Der Alltag der Kinder wird altersentsprechend gestaltet, so können den Kindern verschiedene Spielangebote ermöglicht werden. Immer wieder wird die Kinderkrippe KIMI von einer Themenfigur besucht und durch Themenwochen begleitet. In dieser Zeit wird über mehrere Wochen vertieft auf ein Thema eingegangen. Das Ziel ist es, den Kindern einen vertieften Einblick mit vielen spannenden Erlebnissen zu ermöglichen, sodass sie Neues lernen oder ihr vorhandenes Wissen festigen können.

Die Kinder können von Freispielsituationen profitieren, bei denen sich die Gruppen mischen. Dadurch lernen die Jüngeren von den Älteren und die Grossen dürfen ihr Können den Kleinen mitgeben.

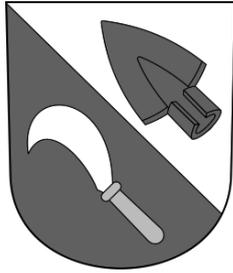
Haben wir Ihr Interesse an der Kinderkrippe KIMI Dachsen geweckt? Sie dürfen sich jederzeit bei der Betriebsleiterin Karin Meyer melden. Sie steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung und lädt Sie zu einer Besichtigung der Krippe, des Mittagstisches oder des Hortes ein. Auch gibt Ihnen Frau Meyer gerne über allenfalls offene Stellen Auskunft. KIMI Dachsen bietet Berufsvorbereitungspraktika und Lehrstellen zur Fachfrau / Fachmann Betreuung an.

Kontakt:

Karin Meyer, 052 654 04 68 oder karin.meyer@kimikrippen.ch

Wir vom Gemeinderat wünschen der Kinderkrippe KIMI Dachsen auf ihrem weiteren Weg alles Gute und freuen uns über die weitere Zusammenarbeit.

Der Gemeinderat und KIMI



Einladung zur Eröffnung und Tag der offenen Tür

Neuer Entsorgungsplatz Buechbrunnen

Der Gemeinderat freut sich sehr, die Bevölkerung von Dachsen zur Eröffnung des neuen Entsorgungsplatz Buechbrunnen am **Samstag, 31. Oktober 2020** einzuladen.



Symbolbild

Programm und Aktivitäten

- | | |
|------------------|---|
| 10.00 Uhr | Empfang Medien |
| 10.30 Uhr | Öffnung für Bevölkerung |
| | Kleine Festwirtschaft mit Hübscher Weine und Stationsbier – gebraut auf 394.20 m ü.M. |
| | Für die Kinder hat es eine coole Hüpfburg mit Rutschen |
| 11.00 Uhr | Ansprache Daniel Meister, Gemeindepräsident |
| Ab 11.30 Uhr | Gratis Wurst und Brot von der Metzgerei Niedermann |
| ca. 16.00 Uhr | Schluss der Veranstaltung |

Die Entsorgungsstelle Benkemergässli wird nach dem 31. Oktober 2020 geschlossen!
Ab November 2020 stehen der Bevölkerung noch zwei Entsorgungsstellen zur Verfügung:
an der Johann-Vogel-Strasse und Buechbrunnenstrasse.



*Hübscher
Weine*
Dachsen am Rheingild



Vorstellung des Verwaltungsteams der Gemeindeverwaltung Dachsen

Brigitte Felix arbeitet seit 2020 als Springerin in unserer Gemeinde

Kurz nach meiner Frühpensionierung anfangs 2016 wurde ich für eine erste Springerstelle angefragt. Seitdem arbeitete ich als selbständige Springerin bereits in vielen verschiedenen Gemeinden. Meine Springereinsätze mit Pensen von 20% bis 60% dauern jeweils zwischen drei Monaten bis über einem Jahr. Die Gemeindeverwaltung Dachsen unterstütze ich einen Tag pro Woche in der Kanzlei seit Februar 2020. Ab 1. Oktober 2020 habe ich mit gleichem Pensum interimistisch die Leitung des Sozialamts übernommen.

Nebst der Springerei pflege ich in meiner Fusspflegepraxis, die ich bereits seit September 2015 erfolgreich betreibe, Füsse von jung und alt. Meine beiden Enkelinnen, die ich regelmässig betreue, lieben meinen Gemüse- und Obstgarten, meine 15 Hühner und meinen Güggel Max.

Ich lebe nach der Goldenen Regel der Ethik: «Behandle andere so, wie du von ihnen behandelt werden willst.»



Wiedereröffnung der Mütter- und Väterberatungsstelle Dachsen

Wir freuen uns sehr, dass die Mütter- und Väterberatung in den neuen Räumlichkeiten des freiRAUM Dachsen wieder starten kann.

Start am 3. November 2020

Jeweils am 1. und 3. Dienstagnachmittag im Monat

Beratung auf Voranmeldung

Terminvereinbarung: 043 258 46 11

Brigitta Bucher, Mütter-/Väterberaterin, und Assistentin Yvonne Klauser heissen Sie herzlich willkommen!

Liebe Eigentümer. Sie möchten Ihre Immobilie zum Höchstpreis verkaufen? Unkompliziert und zeitnah? In unserem **Fixpreis von CHF 18'500** ist alles inbegriffen. Rufen Sie uns an und wir kommen für eine **kostenlose Marktwertschätzung** vorbei. Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier-Hensler – Ihre Immobilienfrauen.

 zimmo3 zimmo3.ch | 052 624 13 33



★ adventsfenster ★



Dienstag 1.12.2020 bis Sonntag, 3.1.2021

Liebe Dachsemerinnen und Dachsemer

Schon wieder ist es Zeit an unsere 24 Adventsfenster zu denken.

Sind Sie bereit, unser schönes Dorf während dieser Zeit mit einem von Ihnen gestalteten Fenster, das täglich von 17 bis 21 Uhr beleuchtet sein soll, zu erfreuen? Die Adventsfenster haben bereits eine lange Tradition und sind in Dachsen eine geschätzte Begleitung zur festlichen Vorweihnachtszeit. Diese Tradition möchten wir auch in diesem speziellen Jahr nicht missen.

Bitte überlegen Sie sich, ob Sie ab 17 oder 18 Uhr eine offene Türe anbieten möchten und ob Ihre Einladung draussen oder drinnen stattfinden wird. Beachten Sie in jedem Fall, dass die aktuell geltenden Corona-Schutzmassnahmen des BAG und Kantons Zürich eingehalten werden müssen!

Es besteht natürlich auch die Möglichkeit ein Adventsfenster zu dekorieren ohne eine offene Tür anzubieten. Jedes geschmückte Fenster trägt zur Verschönerung der Adventszeit in unserem Dorf bei.

Gerne nehmen wir Ihre Terminreservation ab sofort entgegen!

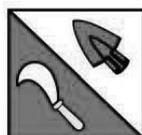
Mail: nicole.fedi@outlook.com

Natel: 078 815 72 54

Wir freuen uns über jeden Bescheid!

Im Voraus herzlichen Dank für Ihr Interesse und Ihr Engagement, so dass dieser wunderschöne und beliebte Brauch auch in diesem Jahr unser Dorf verzaubert.

Ihr Gemeindeverein Dachsen



**GEMEINDE
VEREIN
DACHSEN**

Dachsemer Wanderung

Rheinau-Altensburg-Rundwanderung

Für den November war eine Rundwanderung im Säuliamt vorgesehen. Die steigende Zahl der Corona-Infektionen haben mich nun aber zu einer alternativen Wanderung in der nahen Umgebung bewogen, wo wir uns ausschliesslich in der freien Natur bewegen. Wir starten am Bahnhof Dachsen und wandern auf der Schweizer Seite durchs Mettli, zum Höllbach und dann über den schmalen, aber abwechslungsreichen Hangweg nach Rheinau. An der Hangkante entlang dem «Chorb» gelangen wir zur Bergkirche. Dann steigen wir hinab zum «Salmen», wo wir zum Mittagessen einkehren. Über die Holzbrücke gelangen auf Jestetter Gebiet, auf dem alten Verkehrsweg geht's nach Altensburg. Entlang dem Keltendamm gelangen wir zur Schweizer Grenze. Vorbei am nohlemer Zollhäuschen geht's ins Dörfchen runter, dann über den Steg und schon sind wir wieder auf Dachsemer Boden.

Die Route folgt meist bequemen Wegen und es gibt nur wenige Steigungen bzw. Abstiege. Ausnahme ist der schmale Hangweg auf der letzten Etappe nach Rheinau, welcher aber in gutem Zustand ist. Die Route befindet sich in einer historisch sehr bedeutsamen Gegend und unterwegs kann ich einiges darüber berichten.

Die Durchführung erfolgt vorbehaltlich allfälliger behördlicher Anordnung bezüglich COVID 19.

Ruedi Schneider, Wanderleiter

Datum: Freitag, den 6. November 2020 / Verschiebedatum 13. November 2020

Wanderroute: Dachsen-Rheinau-Salmen ca. 9 km / Rheinau-Dachsen ca. 4km

Besammling: Bahnhof Dachsen 8.30 Uhr

Mittagessen: Im Restaurant Salmen, Rheinau. Das Menü ist erst am Anmeldetag bekannt, da der Verantwortliche zurzeit in den Ferien weilt.

Rückkehr: ca. 17.00 Uhr am Bahnhof Dachsen.

Versicherung: ist Sache der Teilnehmer. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung.

Kosten: Wanderzuschlag 4.00.

Anmeldung: Dienstag, 3. November 2020 / 18.00 bis 20.00 Uhr auf Tel. 052 659 67 39.

Auskunft: über die Durchführung: Donnerstagmorgen, den 5. November 2020 zwischen 10.00 Uhr und 12.00 Uhr über Tel. 052 659 67 39,

Voranzeige: Jahresschlusswanderung voraussichtlich am 4. Dezember 2020 Ossingen-Husemersee-Rudolfingen-Dachsen mit Walter Schudel.

Räbeliechtli-Umzug

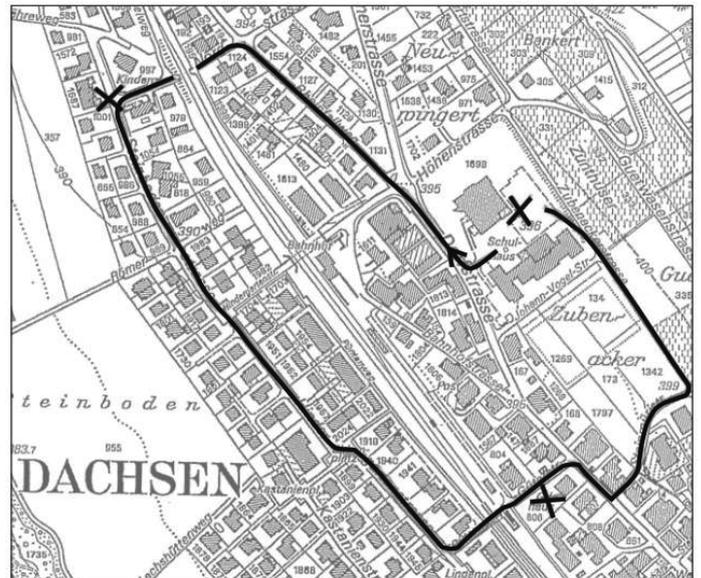
am Donnerstag, 5. November 2020

Am Donnerstag, den 5. November 2020 findet der traditionelle Räbeliechtli-Umzug der Primarschule Dachsen statt. Auch dieses Jahr gehen die Kinder vom Kindergarten und der 1. und 2. Klasse mit ihren geschnitzten Räben durch das Dorf und singen Lieder.

Start des Umzugs ist um 18.00 Uhr auf dem Pausenplatz der Primarschule.

Umzugsroute:

Schulhaus – Rheinfallweg – Nordstrasse – Steinbodenstrasse – Hindergartenstrasse – Güterweg – Güterstrasse – Dorfstrasse – Steinmürstrasse – Weinbergstrasse – Johann-Vogel-Strasse – Schulhausplatz



Bitte gehen Sie während des Umzugs nicht mit den Kindern mit, sondern warten Sie an einem für Sie günstigen Ort an unserer Umzugsroute. Bei den markierten Stellen hält der Umzug an und wir singen gemeinsam Lieder. Um 18.45 Uhr treffen sich alle auf dem Schulhausplatz. Dort findet ein kleines Konzert statt.

Achtung:

Während der Dauer des Umzugs werden die Strassenbeleuchtungen im Dorf ausgeschaltet. Denken Sie daran, dass Sie bei fehlendem Licht schlecht zu erkennen sind und achten Sie auf Ihre Sicherheit. Die Feuerwehr sperrt kurzfristig den Verkehr auf den betroffenen Strassen.

Die Lehrpersonen der Kindergärten und der 1. und 2. Klassen



Sekundarschule
Kreis Uhwiesen

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNG DER SEKUNDARSCHULE KREIS UHWIESEN

**Montag, den 30.11.2020, um 20.00 Uhr
im Singsaal des Sekundarschulhauses Uhwiesen**

TRAKTANDEN

1. Abnahme Jahresrechnung 2019
2. Abnahme Budget 2021
3. Beantwortung allfälliger Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz
4. Bericht der Schulleitung: Strukturen und Vernetzung innerhalb der Bildungslandschaft

Jahresrechnung 2019

Die Jahresrechnung 2019 der Sekundarschulgemeinde Kreis Uhwiesen schliesst wie folgt ab:

Aufwand	Fr.	4'286'028
Ertrag	Fr.	5'396'560
Ertragsüberschuss	Fr.	1'110'532

Die Jahresrechnung 2019 schliesst weit positiver ab als erwartet. Grund dafür sind die enorm höheren Steuereinnahmen. Ausschlaggebend für die hohe positive Differenz waren v.a. höhere Einkommenssteuern natürlicher Personen der Gemeinde Laufen-Uhwiesen und höhere Gewinnsteuern juristischer Personen. Die Ausgaben fallen grundsätzlich im Rahmen der budgetierten Beträge aus.

Budget 2021

Bei gleichbleibendem Steuerfuss von 23% sieht das Budget 2021 wie folgt aus:

Aufwand	Fr.	4'786'951
Ertrag	Fr.	4'482'914
Aufwandüberschuss	Fr.	304'037

Das Budget 2021 ist – im Gegensatz zum Vorjahresbudget 2020 – von zwei wesentlichen Faktoren beeinflusst: Zum einen ist das die allgegenwärtige Corona-Krise, welche einen erheblichen Einfluss auf die Planung der Steuereinnahmen ausübt. Es wurde eine geschätzte Steuerabnahme von 4% angenommen.

Der zweite wesentliche Einfluss auf das Budget 2021 ist dem Finanzausgleich zuzuschreiben. Die Gemeinde Laufen-Uhwiesen verzeichnet eine ausserordentliche Ressourcenabschöpfung und die SekU ist anteilmässig mit Fr 392'400 betroffen. Grund dafür: eine einmalig hohe Steuereinnahme im Jahr 2019.

Die Ausgaben des «Kerngeschäfts» der Sekundarschule, d.h. das Führen des Schulbetriebs, bewegen sich auf dem Vorjahresniveau. Es gibt keine wesentlichen Veränderungen bei den Personal- oder Materialkosten.

Detaillierte Erläuterungen sowie die vollständigen Dokumente können vom 2.11. – 30.11.2020 (12.00 Uhr) bei der Gemeindeverwaltung Laufen-Uhwiesen während den ordentlichen Bürozeiten oder auf unserer Homepage unter „Downloads“ eingesehen werden. Gerne wird Ihnen unsere Schulverwaltung auf Ihre Anfrage hin eine gedruckte Version zustellen.

Strukturen und Vernetzung innerhalb der Bildungslandschaft

Die SekU ist nicht nur Teil der Bildungslandschaft: Vielmehr ist sie eingebettet in einer immer komplexer werdenden (Gesellschafts-)Struktur. Schulleiter Thomas Weibel präsentiert die Vernetzung mit allen Anspruchsgruppen in der heutigen Gesellschaft.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

GARAGE RHYHALDE GMBH

RHEINAUERWEG 11 / 8447 DACHSEN / T. 052 659 66 11

WWW.GARAGE-RHYHALDE.CH

Verkauf, Service und Reparaturen aller Marken!

Die Garage mit dem
persönlichen Service!

Ausstellung:

Zur Eröffnung des neuen „Entsorgungsplatz Buechbrunnen“ präsentieren wir Ihnen eine kleine Palette mit ausgewählten Neu und Gebrauchtwagen.
(Situation Bedingt leider ohne Beratung, für eine Beratung bitten wir Sie einen Termin zu vereinbaren besten Dank für Ihr Verständnis)

WANN:

Samstag, 31. Oktober 2020

Sonntag, 01. November 2020

Jeweils von 08:00 Uhr bis 20:00 Uhr

WO:

Auf unserem neuen Vorplatz

Garage Rhyhalde GmbH

Rheinauerweg 11

8447 Dachsen



Hübscher Weine
Dachsen am Rheinfluss



Fondue-Plausch

Freitag, 30. Oktober 2020, ab 18.00 Uhr

Freitag, 27. November 2020, ab 18.00 Uhr

Freitag, 11. Dezember 2020, ab 18.00 Uhr

(CHF 25.-, inkl. 1 Glas R-S und Dessert)

Familien Hübscher
Dorfstrasse 28, 8447 Dachsen
052 659 61 76 / 078 609 88 75
www.huebscherweine.ch



Reservierung:

bis 4 Tage vor dem Anlass
elsi.hugentobler@shinternet.ch

Frauenverein Dachsen

Einladung zum Raclette-Plausch

Bereits sind wir mitten im Herbst und gehen mit grossen Schritten der Adventszeit entgegen. Deshalb freuen wir uns, auch dieses Jahr den traditionellen Raclette-Plausch für euch durchführen zu können. Aufgrund der aktuellen und ungewissen Situation behalten wir uns jedoch kurzfristige Änderungen vor. Sollten sich die Auflagen des Bundes ändern, könnte dies auch zu einer Absage des Anlasses führen.

Aus Hygienegründen wird es im Ablauf des Abends sowieso Anpassungen und kleinere Änderungen geben. Aber wir hoffen, dass wir trotzdem einen wundervollen Raclette-Plausch mit euch geniessen können.

Datum/Zeit	Dienstag, 10. November 2020, 18:30 Uhr
Wo	in der Besenbeiz der Familie Anderegg in Uhwiesen
Kosten	CHF 28.-, inkl. Dessert und Getränke
Anmeldung	bis 1. November an Margrit Kenel, Tel. 052 654 31 34 oder per Mail an: frauenverein.dachsen@gmx.ch (Mail wird bestätigt)

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Das Vorstandsteam
Frauenverein Dachsen



Wir verkaufen Ihr Objekt zum

FIXPREIS von CHF 999.-

und das nur bei ERFOLG inkl. Exposé, Besichtigungen,

Beurkundung und Schlüsselübergabe.

(ohne Wenn und Aber)

Auch Vermietungen von Wohnungen und Geschäftslokalitäten.

www.liegenschaftsboerse.ch www.meletta.ch





Ihre Gemeinde-Spitem für Pflege und Betreuung zu Hause

Flurlingen Dachsen Uhwiesen

Fusspflege für Seniorinnen und Senioren mit Kaffeestube und gemütlichem Beisammensitzen!

Freitag, 6. November 2020, ab 13.30 Uhr, im freiRAUM am Bahnhof in Dachsen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76.



Weitere Dienstleistungen der Spitem am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / psychosoziale Pflege / Krankentransporte
- Informations-, Beratungs- und Koordinationsstelle
- Spitem Plus / Hauswirtschaft / Mahlzeitendienst / Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Spitem am Kohlfirst · Landstrasse 37 · 8248 Uhwiesen · T 052 659 12 65 ·
pflege.spitemamkohlfirst@hin.ch · www.spitem-am-kohlfirst.ch

Ihre Gemeinde-Spitem für Pflege und Betreuung zu Hause



Flurlingen Dachsen Uhwiesen

Unser Angebot:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / psychosoziale Pflege / Krankentransporte
- Informations-, Beratungs- und Koordinationsstelle
- Hauswirtschaft
- Spitem Plus
- Mahlzeitendienst
- Fahrdienst SRK
- Fussstübli / Mittagstisch → aktuelle Daten siehe Homepage

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Spitem am Kohlfirst

Landstrasse 37 · 8248 Uhwiesen · T 052 659 12 65
pflege.spitemamkohlfirst@hin.ch · www.spitem-am-kohlfirst.ch

GEMEINSAM GEGEN COVID-19

Aquarina hat ein Covid-19-Schutzkonzept entwickelt. Eigenverantwortung und Solidarität sind zentral für dessen Umsetzung. Bitte beachten Sie insbesondere folgende Vorgaben:

- Personen mit Krankheitssymptomen dürfen die Anlage nicht betreten.
- Der Schutzabstand von 1.5 Metern ist einzuhalten. Dies gilt überall in der Anlage, also auch in den Garderoben, im Schwimmbecken, in der Sauna sowie im Foyer.
- Zur Einhaltung der Abstandsregeln sind die mittleren Duschen und Haarföhne ausser Betrieb. Die Gäste sind angehalten, nach dem Badbesuch nur kurz zu duschen.
- Im Bistro und beim organisierten Sport muss das Contact-Tracing durchgeführt werden (Personendaten-Erfassung mit 14-tägiger Aufbewahrungspflicht).
- Aquarina kann die Gästezahl einschränken, falls es das Corona-Schutzkonzept erfordert oder sich die Vorgaben übergeordneter Stellen ändern.
- Den Anweisungen der Badangestellten ist Folge zu leisten. Personen, die sich nicht an die Vorgaben halten, können aus dem Bad weggewiesen werden.

ÖFFNUNGSZEITEN

Wintersaison 20. Sept. 2020 – 15. Mai 2021
 Montag, Dienstag 12 – 21 Uhr
 Mittwoch, Freitag 10 – 21 Uhr
 Samstag, Sonntag 10 – 19 Uhr
 Frühschwimmen Mo, Mi, Fr 6 – 8 Uhr
 (nur für Erwachsene) So 9 – 10 Uhr
 Donnerstag geschlossen

SAUNA-ZUTRITT:

Samstag – Dienstag gemischt
 Mittwoch Damensauna
 Freitag Herrensauna,
 ab 17 Uhr gemischt
 gemischt

Feiertage

Wir bitten unsere Gäste, Sauna und Schwimmbecken 15 Minuten vor Schliessung der Anlage zu verlassen.
 Änderungen vorbehalten, Auskunft auf www.aquarina.ch

AQUARINA-BISTRO

Unser Bistro serviert kalte und heisse Getränke, Snacks, Znüni und kleinere Menüs. Die Öffnungszeiten publizieren wir auf der Aquarina-Homepage.
 Zu schwächer frequentierten Zeiten steht Ihnen eine Selbstbedienungstheke zur Verfügung.

AQUARINA

BAD | SAUNA | FITNESS | BISTRO

WINTERSAISON
 2020/2021



www.aquarina.ch

Meine Bank
 im Weinland

RAIFFEISEN

Rheinaus Adresse
 für Fitness und Gesundheit



- Milon-Kraft-Ausdauer-Zirkel: fit & vital in 35 Minuten
- Five-Rücken- & Gelenkkonzept:
 Tu deinem Rücken etwas Gutes
- SensoPro: verbessere deine Koordination - trainiere mit Spass
 Mehr Infos unter: www.abcfitness.ch • Tel. 052 319 42 42

Aquarina, Ellikonstrasse 2, 8462 Rheinau



VEREIN
 BADI
 RHEINAU

Seit 8 Jahren machen wir uns für die langfristige Erhaltung der attraktiven Badanlage Aquarina stark. Helfen Sie mit, werden Sie bei uns Mitglied!
 Mehr dazu auf www.badirheinau.ch

T: +41(0)52 319 24 19 E: info@aquarina.ch

Gönnen Sie sich Sport, Spass und Erholung. Aquarina bietet ein tolles Bade- und Saunavergnügen – auch bei Regen und Schnee.



WASSERWELT

Ob Schwimmtraining oder Familienplausch:

Bei uns kommen alle auf Ihre Rechnung. Und das wartet auf Sie:

- 25-Meter-Hallenbad mit Sprungbrett
- Neuer Whirlpool
- Planschbecken für Kleinkinder mit Spielsachen
- Spielbahn (Sonntag 11-16.30 Uhr)*
- Wippe und Spielgeräte (Mittwoch 13:30-16:30 Uhr)*
- Badeshop, Gratis WLAN, Billard, Tischfussball

*Nur falls es die Corona-Situation erlaubt



SAUNA & SOLARIUM

Genug von eisigen Temperaturen?

Dann lockt Sie vielleicht ein Besuch in unserer Sauna-Landschaft. Neben einer finnischen Sauna (90 Grad) steht Ihnen auch eine Bio-Sauna (60 Grad) und ein Dampfbad zur Verfügung. Gönnen Sie sich nach der Schwitzkur eine Auszeit im Ruheraum und anschliessend ein erfrischendes Bad. Ein Solarium finden Sie im Hallenbadbereich. Jetons dafür sind beim Badpersonal erhältlich.



EINTRITTSPREISE

Einzelintritte	CHF
Erwachsene	8.–
Junioren (6-17)	4.–
Sauna + Bad	18.–
Kleinkinder (unter 6)	frei
Solarium 12 Min.	5.–

Mehrfachkarten	CHF
10-er Abo Erwachsene	68.–
10-er Abo Junioren	35.–
10-er Abo Sauna + Bad	155.–
30-er Abo Erwachsene	170.–
30-er Abo Sauna + Bad	370.–

Dauerkarten	CHF
Jahres-Abo Erwachsene	250.–
Jahres-Abo Sauna + Bad	450.–
Jahres-Abo Junioren	120.–
Spezial-Jahres-Abo Junioren	80.–
3-Monats-Abo Erwachsene	96.–
3-Monats-Abo Jugendliche	50.–
3-Monats-Abo Sauna+Bad	190.–

Der Juniorentarif gilt für Jugendliche bis zum 18. Geburtstag.

Die Mehrfachkarten sind übertragbar. Bei Verlust ist keine Rückerstattung möglich.

Die Dauerkarten sind persönlich und nicht übertragbar. Sie können bei Verlust ersetzt werden. Kartendepot: CHF 10.–

Das Jahres-Spezialabo gilt für Junioren aus den AQUARINA-Partnergemeinden: Benken, Berg, Buch, Dachsen, Dorf, Flaach, Flurlingen, Henggart, Kleindelfingen, Laufen-Uhwiesen, Marthalen, Ossingen, Rheinau, Trüllikon, Volken.

Veranstaltungskalender

Donnerstag, 27. Oktober 2020, ab 07.00 Uhr
Häckseltour

Gemeinde Dachsen

Freitag, 30. Oktober, ab 18.00 Uhr

Fondue-Plausch

Hübscher Weine, Dorfstrasse 28, Dachsen

Samstag, 31. Oktober 2020, 09.30 bis 10.00 Uhr

Geschichtenkoffer

Bibliothek Dachsen

Samstag, 31. Oktober 2020, ab 10.30 Uhr

Eröffnung und Tag der offenen Tür

neue Entsorgungsstelle Buechbrunnen, Dachsen

Samstag, 31. Oktober 2020 und

Sonntag, 1. November 2020, 08.00 bis 20.00 Uhr

Ausstellung Garage Rhyhalde

Garage Rhyhalde, Rheinauerweg 11, Dachsen

Dienstag, 3. November 2020, ab 08.00 Uhr

Altpapiersammlung der Primarschule

Gemeinde Dachsen

Donnerstag, 5. November 2020, 18.00 Uhr

Räbeliechtl-Umzug

Start auf dem Pausenplatz der Primarschule

Freitag, 6. November 2020, 08.30 Uhr

Dachsemer Wanderung

Treffpunkt, Bahnhof Dachsen

Freitag, 6. November 2020, ab 13.30 Uhr

Fusstübli

freiRAUM, Bahnhof Dachsen

Sonntag, 8. November 2020, 16.00 Uhr

mit anschliessendem Nachtessen

Märchen von Mut und Zuversicht

Begegnungszentrum Rüdlingen

(Anmeldung: Hannelore Walter, 044 867 09 02)

Dienstag, 10. November 2020, 18.30 Uhr

Raclette-Plausch Frauenverein Dachsen

Besenbeiz, Familie Anderegg, Uhwiesen

Sonntag, 22. November 2020, 16.00 Uhr
mit anschliessendem Nachtessen

**Die Bombardierung von Schaffhausen,
ein tragischer Irrtum; Dr. Matthias Wipf**

Begegnungszentrum Rüdlingen

(Anmeldung: Hannelore Walter, 044 867 09 02)

Montag, 30. November 2020, 20.00 Uhr

Gemeindeversammlung Sek. Kreis Uhwiesen

Singsaal, Sekundarschulhaus Uhweisen

Sonntag, 20. Dezember 2020, 17.00 Uhr

Krippenspiel «Der kleine Dieb und das Kamel»

Informationen: www.kircheamrheinfall.ch

Redaktionsschluss Gemeinde-Anzeiger

Nr. 20/2020 Freitag, 30. Oktober, 09.00 Uhr

Erscheinungsdatum: Freitag, 6. November 2020

Nr. 21/2020 Freitag, 13. November, 09.00 Uhr

Erscheinungsdatum: Freitag, 20. November 2020

Nr. 22/2020 Freitag, 27. November, 09.00 Uhr

Erscheinungsdatum: Freitag, 4. Dezember 2020

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Die nächste Sprechstunde findet statt am

2. November 2020 17.30 bis 18.30 Uhr

Im übrigen: Sprechstunde nach telefonischer

Vereinbarung. Verwaltung 052 647 60 60

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag: 09.00 – 11.30 Uhr, 17.00 – 18.30 Uhr

Dienstag: 09.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr

Mittwoch: Vormittag geschlossen, 13.30 – 16.30 Uhr

Donnerstag: 09.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr

Freitag: ganzer Tag geschlossen



Wir suchen Dachsemer Jugendliche der Sekundarstufe!

Wozu: 3.-6. KlässlerInnen bei den Ufzgi helfen und beim Freizeitprogramm begleiten

Wann: nach den Herbstferien, mittwochs, 13:30 - 16:30 Uhr
(ausser in den Schulferien)

Wo: im freiRAUM Dachsen direkt beim Bahnhof

Was springt für mich raus? Ein Batzen pro Einsatz und ein Arbeitszeugnis, das du bei der Lehrstellenbewerbung beilegen kannst.

Klingt spannend? Melde dich bei Andrea für mehr Infos und um dich anzumelden: 079 297 23 13